ROMANIA UNDER THE TYRANNY
OF SMALL FIGURES

BY
Ilie Șerbanescu

Translated from the Romanian by Adriana Cerkez

EAST EUROPEAN MONOGRAPHS, BOULDER, CO
DISTRIBUTED BY COLUMBIA UNIVERSITY PRESS, NEW YORK

2007
TABLE OF CONTENTS

Introduction xv

Part I

ROMANIAN TRANSITION: AN EXPENSIVE IMPROVISATION

Chapter 1
Coordinates of an economic failure 21

Chapter 2
The reform – nothing but efficacy 29

Chapter 3
Why does not reform work! 35

Chapter 4
When the game rules are absent 39

4.1. Property – an issue to be solved 39
4.2. Role of State: calamitous confusions 47
4.3. Political aggression against business 50
4.4. The private sector should not depend on the State 57
4.5. A groping dilemma 59
4.6. Two main issues in Romania: SMO’s and football 60
4.7. Trade unions – roots in the past 65
Chapter 5
Thefts – the only high figures

Chapter 6
Fewer people, higher poverty

Chapter 7
Tragic comedy of the “social component”

Chapter 8
The controversial role of the international financial organizations

Chapter 9
A simple explanation: too much stealing, too much poverty!

Chapter 10
Demonizing reform

Chapter 11
Economy – an unsuccessful hybrid

Chapter 12
Facing atypical problems

Chapter 13
Survival through black economy

Chapter 14
If only Romania were a “market place”!
PART II
THE MAIN PROBLEMS IN ECONOMY: APPROACHES AND RESULTS

Chapter 15
The sketch of the low inflation

Chapter 16
Anomalies in income policies

Chapter 17
Macro-stabilization – an IMF project

17.1. “We agree, but go our own way”
17.2. Recipes for an economic drop
17.3. A timely change
17.4. The key \( \rightarrow \) small doses

Chapter 18
Arrears – more dangerous than inflation

18.1. “Financial blockage” diversion
18.2. Contamination of private persons
18.3. The Gordian knot of the exploitation losses

Chapter 19
“Debts equity swap” – a worth trying scheme

Chapter 20
Restructuring – a reform Cinderella
20.1. Demolition and reconstruction at the same time 152
20.2. No priorities, no choices 153
20.3. Liquidations – where and why? 155
20.4. From ideological to economic reasons 158

Chapter 21
Amortizations and reform 161

Chapter 22
State companies: Who is their owner? Who makes decisions? Who manages them? 165
22.1. Owner-State – a harmful uncertainty 166
22.2. The hide-and-seek game of bankruptcy 168

Chapter 23
The only results: in mining 171

Chapter 24
Failure in the oil refineries sector 175

Chapter 25
In utilities: change of labels 177
25.1. Market behavior or a government instrument? 178
25.2. “De-monopolization” is a must! 180
Chapter 26
The sketch of “restructuring without money” 183

Chapter 27
A “nonstructural” unemployment 185

Chapter 28
Anti-economy in the power sector 187

Chapter 29
Privatization without buyers or an absurd theatre 191
  29.1. Legal and institutional confusions 191
  29.2. Mishmash of FIS’s 193
  29.3. Privatization of profits and nationalization of losses 195
  29.4. The cost of the delaying tactics 196
  29.5. Price limits are very low 198

Chapter 30
Agriculture – neither fish nor flesh 201
  30.1. Hesitating and partial reconstitution of private property 201
  30.2. A natural-type economy 202
  30.3. The failure of the National Peasant Party 203
  30.4. Was State agriculture good? 204
  30.5. Is food security a forgotten goal? 205
30.6. About food imports 207
30.7. A tragic inefficiency 208
30.8. “Wheat crisis” diversion 210
30.9. Subsidizing is economically impossible 210
30.10. Supporting performance 211
30.11. Prices and underpayment of workforce in agriculture 213
30.12. The problem of the Romanian agriculture is the Romanian industry 214

Chapter 31
Poor or reach budget? 215

31.1. A permanent aggression 216
31.2. Dodgers and goofy good payers 218
31.3. The prohibitive cost of the workplace 220
31.4. Excises on gasoline to reduce wage taxes 222
31.5. Discrediting the necessary taxation 224
31.6. Health insurance – a step forward 225
31.7. A new budgetary philosophy 227
31.8. The need of a small budgetary deficit 228
Chapter 32
Who is responsible for the Romanian capital being out of game?

32.1. Bancorex – the emblem of the post-December history
32.2. The shame called AVBA
32.3. The only solution: to attract well-known western banks
32.4. The serious responsibilities of the National Bank
32.5. Well groomed with population’s money
32.6. The victory of the Romanian thefts over the Romanian banks

Chapter 33
What is the use of a capital market in Romania?

33.1. Stock exchange cannot be better than bad economy
33.2. Where was the Romanian State?

Chapter 34
The disastrous pension scheme

Chapter 35
Bankrupt social services
Chapter 36
Exports and moderate payment capacity 273

Chapter 37
The competitiveness deficit 273

Chapter 38
Current account: the sword of Damocles 279

38.1. Financing trade deficit 279

38.2. 1999 Explosion 283

38.3. What has IMF actually aimed at? 284

Chapter 39
Is the Monetary Council a solution for Romania? 289

Chapter 40
“Externalization” vs. “internalization” of economic problems 291

40.1. Nastase “reversal” 292

40.2. Not credits, but investments! 295

40.3. The ping-pong of facilities 296

40.4. Direct foreign investments – need for a “critical mass” 299

Chapter 41
Romania – West: 2nd run-off 301
Chapter 42
September 11 and the NATO extension 305

Chapter 43
Integration into the European Union: a pure political decision! 307

43.1. Lagging behind other candidate-countries 307

43.2. The rent belongs to the European Union 310

Chapter 44
The integration process instead of the absent Strategy 313

44.1. There is a way now 313

44.2. Will the Strategy change Romania? 314

44.3. Towards everything means towards nothing 318

44.4. Neither less nor more, but better 320

Chapter 45
Between "colonization" and "dictatorship" 321